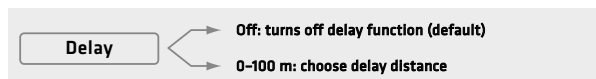


engagements and for other speech applications.

DJ: This mode is the best choice for playing electronic music.

Good to know: Changing the Music/Voice/DJ mode does not overwrite the three-band EQ's settings. The three-band EQ is an independent, additional sound-shaping tool.

Delay



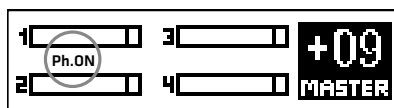
Use the "Delay" menu option if you need to delay the audio playback via the POLAR speakers. The system makes it easy to do this: simply set the delay from 0 (off) to 100 meters in 0.25 meter increments.

Good to know: The delay function comes very handy if you want to use POLAR as a delay line for larger events. In acoustically challenging venues, it can help you distribute sound more uniformly, improve speech intelligibility all the way to the back rows, achieve high-quality audio, and reduce the volume of the main PA up front by the stage. All you need to do to sync POLAR up with the main PA is enter the distance between POLAR and the stage in meters.

PH Power (phantom power)

Activating PH Power switches on a phantom voltage on CH 1 and CH 2. Ph. ON appears on the display.

Phantom power is required, for example, to operate condenser microphones.



3.3 Managing Presets



Load Preset

Five memory slots (U1 to U5) are available for storing your personal DSP settings. "U" stands for user preset. A user preset contains the settings for all parameters in the DSP menu (mode, three-band EQ, delay, display brightness, etc.).

Turn the Master knob to select the preset you wish to load from U1 through U5, and then press the knob to load the selected preset. "Exit" quits the menu without loading a preset.

Store Preset

This option stores the current DSP menu settings. Turn the Master knob to select the desired memory slot from U1 through U5. Confirm your selection by pressing the Master knob. A box serving to name this preset appears in the display. "Exit" quits the menu without saving a preset.

Text Editor: Turn the Master knob to access the text box and navigate the menu to the "Save", "Clear" and "Cancel" options. Once you have dialed up the text box, press the knob to select the first of the twelve character spaces, and then turn it to select a letter or character. Press the knob again to move to the next character space, and then turn it to select the next letter or character. Press the Master knob twice – without turning it – to exit the

text box. The enter symbol, an arrow, will appear in the display. Now you can turn the knob to navigate from the text box to the "Save", "Clear" and "Cancel" options.

Save: Selecting "Save" lets you store the preset by pressing the Master knob. This takes you back to the U1 to U5 selection menu, where you can copy the preset to another memory slot or quit the menu via Exit.

Clear: Selecting "Clear" lets you wipe the Text box clean by pressing the Master knob so you can enter a new name.

Cancel: Selecting "Cancel" lets you stop the naming process by pressing the Master knob. This takes you back to the U1 to U5 selection menu, where you can select a different memory slot or cancel the entire saving process via "Exit".

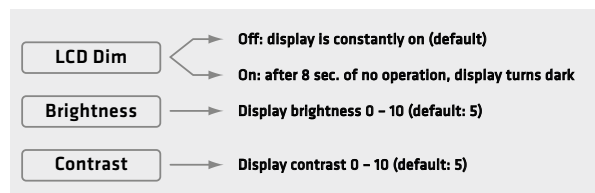
Erase Preset

This option serves to delete the selected preset. Pressing the Master knob does not yet erase the preset. A confirmation prompt appears first:

Confirm Erase: Yes/No

Turn the knob to select "Yes" or "No", and then press the Master knob to confirm your selection. "Yes" irrevocably deletes the preset; "No" takes you back to the DSP menu.

3.4 Display



LCD Dim: Deactivate (Off) this function if you want the display to remain bright. Activate it (On), and the display will dim eight seconds after you last used the Master knob. The readout darkens, but it will remain clearly legible. As soon as you use the Master knob, the display will brighten to the set level.

Bright: Adjusts the display's brightness from 0 to 10.

Contrast: Adjusts the display's contrast from 0 to 10.

3.5 Factory Reset



Reset

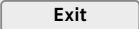
- "Reset" lets you restore POLAR's factory DSP settings.
- Pressing the Master knob does not yet trigger a reset. A security prompt appears first:

Confirm Reset: Yes/No

Turn the knob to select "Yes" or "No", and then press the Master knob to confirm your selection. "No" takes you back to the DSP menu; "Yes" irrevocably resets all DSP functions to the factory defaults, with "Music" mode activated, the Bluetooth connection severed, and all five user presets erased.

Good to know: This function comes in handy if you frequently rent the system out. It lets you quickly restore the factory settings before handing the system over to the next customer.

3.6 Exit DSP Menu

A rectangular button with a thin black border and the word "Exit" in a sans-serif font.**Exit DSP menu**

This menu option lets you quit the DSP menu and restore the Master knob to its function as a volume control. This also happens automatically if you leave the Master knob to idle for eight seconds.

4 Technical Specifications

System

POLAR 10 MK2

POLAR 12 MK2

POLAR 15 MK2

Key data			
Concept	Active column speaker system	Active column speaker system	Active column speaker system
System components	1 x subwoofer, 1 x spacer, 1 x mid/high unit	1 x subwoofer, 1 x spacer, 1 x mid/high unit	1 x subwoofer, 1 x spacer, 1 x mid/high unit
Max. SPL peak3)	130 dB	130 dB	130 dB
Crossover frequency	180 Hz	180 Hz	180 Hz
Transmission range -6 dB	42 Hz – 18 kHz	42 Hz – 18 kHz	42 Hz – 18 kHz
Transmission range -10 dB	38 Hz – 20 kHz	35 Hz – 20 kHz	35 Hz – 20 kHz
Opening angle -6 dB (horizontal x vertical)	120° x 30°	120° x 30°	120° x 30°

Connections			
Analogue input	2 x XLR/jack combo (mic/line), 1 x 6.3 mm jack (instrument), 1 x stereo RCA	2 x XLR/jack combo (mic/line), 1 x 6.3 mm jack (instrument), 1 x stereo RCA	2 x XLR/jack combo (mic/line), 1 x 6.3 mm jack (instrument), 1 x stereo RCA
Mix output	1 x XLR	1 x XLR	1 x XLR
Mains connection	1 x IEC connector	1 x IEC connector	1 x IEC connector

Electronic data			
Preamplifier type	DSP preamplifier	DSP preamplifier	DSP preamplifier
Amplifier type	Class D – bi-amped	Class D – bi-amped	Class D – bi-amped
Power amp output RMS	500 W	500 W	500 W
Power amp output peak	2000 W	2000 W	2000 W
Power consumption	0.8 A/100 – 240 V nominal (EN 62368-1)	0.8 A/100 – 240 V nominal (EN 62368-1)	0.8 A/100 – 240 V nominal (EN 62368-1)
Maximum input level	16 dBu	16 dBu	16 dBu
Speaker protection	RMS/peak limiter	RMS/peak limiter	RMS/peak limiter
Sampling rate	24 kHz	24 kHz	24 kHz
Latency	2 ms	2 ms	2 ms
Display	LCD	LCD	LCD
DSP functions	Presets, 5 storable user presets, delay, dimmable LCD, 3-band EQ, semi-parametric mid EQ	Presets, 5 storable user presets, delay, dimmable LCD, 3-band EQ, semi-parametric mid EQ	Presets, 5 storable user presets, delay, dimmable LCD, 3-band EQ, semi-parametric mid EQ
Filter presets	Music, Voice, DJ	Music, Voice, DJ	Music, Voice, DJ
Bluetooth	Yes (5.0), TWS	Yes (5.0), TWS	Yes (5.0), TWS

Mechanical data			
Carrying handles	2 x handles	2 x handles	2 x handles
Enclosure material	Plywood, aluminium	Plywood, aluminium	Plywood, aluminium
Colour	Jet black (RAL 9005), Signal white (RAL 9003)	Jet black (RAL 9005), Signal white (RAL 9003)	Jet black (RAL 9005)
Front grille	Steel front grille with anti-corrosive coating, fabric backing	Steel front grille with anti-corrosive coating, fabric backing	Steel front grille with anti-corrosive coating, fabric backing
Accessories included	Transport cover (sub), transport bag (mid/high unit)	Transport cover (sub), transport bag (mid/high unit)	Transport cover (sub), transport bag (mid/high unit)
Dimensions (W×H×D), metric			
Dimensions (W×H×D), imperial	14 9/16 x 81 7/8 x 18 13/16 inch	14 9/16 x 84 1/8 x 18 13/16 inch	14 9/16 x 84 1/8 x 18 13/16 inch
Weight, metric	26.9 kg	28.5 kg	38,1 kg
Weight, imperial	59.3 lbs	62.83 lbs	84 lbs

Subwoofer

POLAR 10 MK2

POLAR 12 MK2

POLAR 15 MK2

Key data and components

Concept	Active subwoofer	Active subwoofer	Active subwoofer
Cabinet design	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex
Colour	Jet black (RAL 9005), Signal white (RAL 9003)	Jet black (RAL 9005), Signal white (RAL 9003)	Jet black (RAL 9005)
Low frequency	1 x 10" cone speaker	1 x 12" cone speaker	1 x 12" cone speaker
Crossover	High pass: 24 dB/oct., Low pass: 24 dB/oct.	High pass: 24 dB/oct., Low pass: 24 dB/oct.	High pass: 24 dB/oct., Low pass: 24 dB/oct.

Mechanical data

Enclosure material	Plywood	Plywood	Plywood
Finish	Acrylic coating	Acrylic coating	Acrylic coating
Housing Features			1x M20 FlexMount
Carrying handles	2 x handles	2 x handles	2 x HK Audio MultiGrip, 2 x Handling Grips (top and bottom)
Front grille	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing
Dimensions (W×H×D), metric	37 x 56.2 x 47.8 cm	37 x 61.8 x 47.8 cm	45.1 x 61.4 x 59.4 cm
Dimensions (W×H×D), imperial	14 9/16 x 22 1/8 x 18 13/16 inch	14 9/16 x 24 5/16 x 18 13/16 inch	17-3/4 x 24-3/16 x 23-3/8 inch
Weight, metric	19.35 kg	20.9 kg	30,5kg
Weight, imperial	42.66 lbs	46.08 lbs	67.24 lbs

Mid/high unit

Key data and components

Concept	Passive speaker column	Passive speaker column	Passive speaker column
Cabinet design	Closed	Closed	Closed
Midrange/HF driver	6 x 3" cone speaker	6 x 3" cone speaker	6 x 3" cone speaker
HF driver	1 x 1" compression driver	1 x 1" compression driver	1 x 1" compression driver
Horn	Constant directivity horn	Constant directivity horn	Constant directivity horn
Opening angle -6 dB (horizontal x vertical)	120° x 30°	120° x 30°	120° x 30°

Mechanical data

Enclosure material	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Finish	Powder coating	Powder coating	Powder coating
Front grille	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing
Dimensions (W×H×D), metric	10.7 x 82.7 x 12.8 cm	10.7 x 82.7 x 12.8 cm	10.7 x 82.7 x 12.8 cm
Dimensions (W×H×D), imperial	4 7/32 x 30 9/16 x 5 1/32 inch	4 7/32 x 30 9/16 x 5 1/32 inch	4 7/32 x 30 9/16 x 5 1/32 inch
Weight, metric	4.75 kg	4.75 kg	4.75 kg
Weight, imperial	10.47 lbs	10.47 lbs	10.47 lbs

Spacer

Mechanical data

Enclosure material	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Finish	Powder coating	Powder coating	Powder coating
Front grille	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing	Coated steel front grille, fabric backing
Dimensions (W×H×D), metric	10.7 x 76.9 x 12.8 cm	10.7 x 76.9 x 12.8 cm	10.7 x 76.9 x 12.8 cm
Dimensions (W×H×D), imperial	4 7/32 x 30 9/32 x 5 1/32 inch	4 7/32 x 30 9/32 x 5 1/32 inch	4 7/32 x 30 9/32 x 5 1/32 inch
Weight, metric	2.8 kg	2.8 kg	2.8 kg
Weight, imperial	6.17 lbs	6.17 lbs	6.17 lbs

3)

1 x mid/high unit @ 1 m, 10% THD, half space

1 x mid/high unit @ 1 m, 10% THD, half space

• Español

• Italiano

• Français

• Deutsch

• English

5 Accessories

POLAR MK2 Subwoofer Cover

Part number for POLAR 10 MK2 Subwoofer Cover: 1008276
 Part number for POLAR 12 MK2 Subwoofer Cover: 1008277
 Part number for POLAR 15 MK2 Subwoofer Cover: 1008381

The padded cover protects the subwoofer during transport and handling and is included with the product.

POLAR MK2 Column Carry Bag

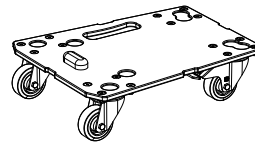
Part number: 1008278

The practical Carry Bag protects the mid/high unit and the spacer during transport and makes handling easier. It is included with the product.

POLAR 10 / 12 MK2 Wheel Board

Part number: 1008222

The POLAR MK2 Wheel Board helps you transport your POLAR MK2 system and POLAR 8. Equipment for using a tensioning belt is also available to avoid having to reposition it in the event of obstacles such as stairs or steps.



POLAR 15 MK2 Wheel Board

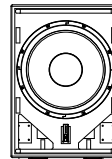
Part number: 1008367

The POLAR 15 MK2 Wheel Board helps you transport your POLAR 15 MK2 system. It also features fittings for a tension strap, so you can avoid having to carry it when encountering obstacles such as stairs or steps.

SONAR 115 Sub D

Part number: 1007908 (230V)

The perfect subwoofer addition to the POLAR MK2 for even more power on the dance floor.

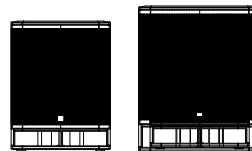


PORTABLE SUB 115A / 118A

Part number: PORTABLE SUB 115A 1008035

Part number: PORTABLE SUB 118A 1008036

Subwoofer add-on for the POLAR 10/12/15 MK2, featuring a specially tuned preset and a matching design. Even more punch on the dance floor.



Further information can be found here.

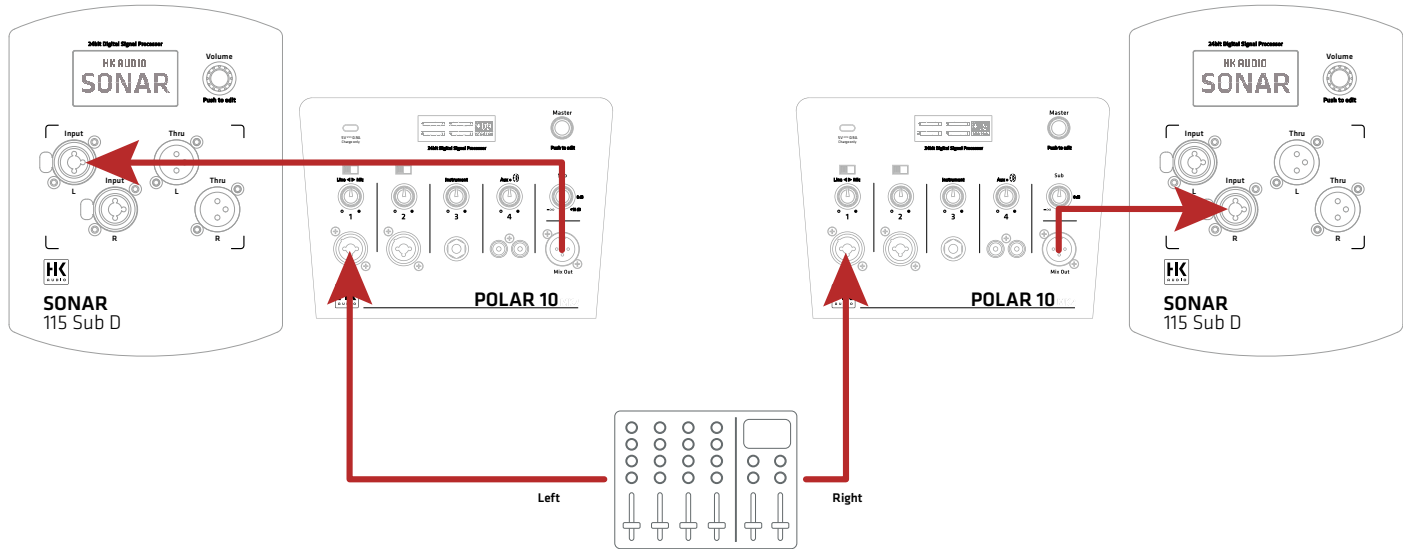


The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HK Audio is under licence.

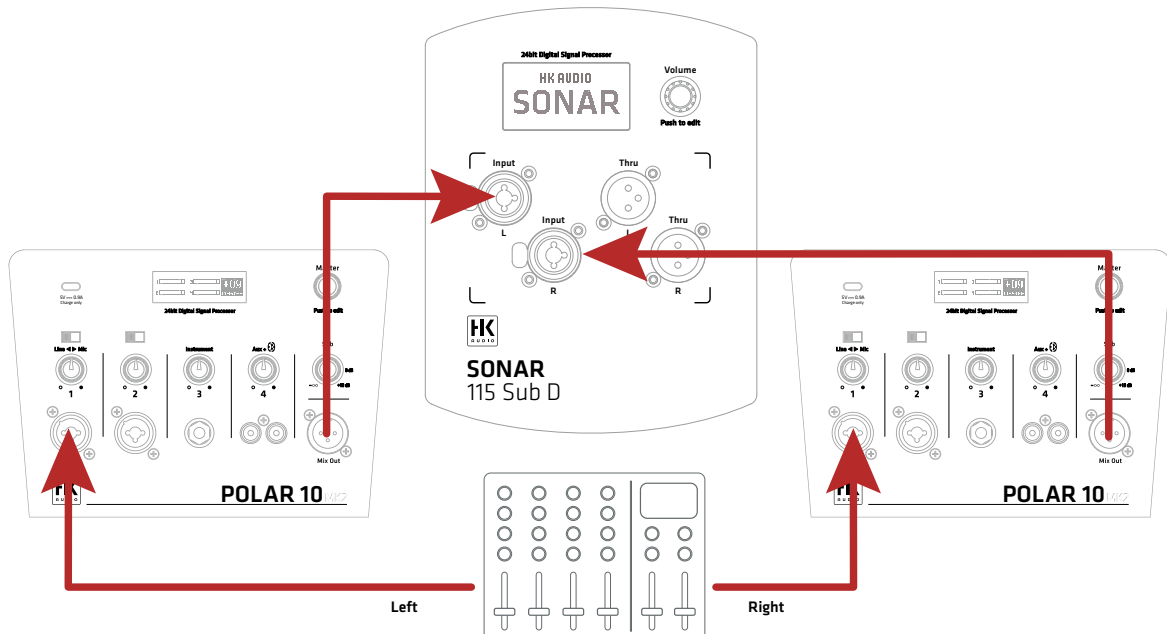
All trademarks and copyrights mentioned belong to their respective owners.

6 Sub extension

Sub extension for POLAR 10 & POLAR 12 with two SONAR 115 Sub Ds



Sub extension for POLAR 10 & POLAR 12 with one SONAR 115 Sub D



• Español

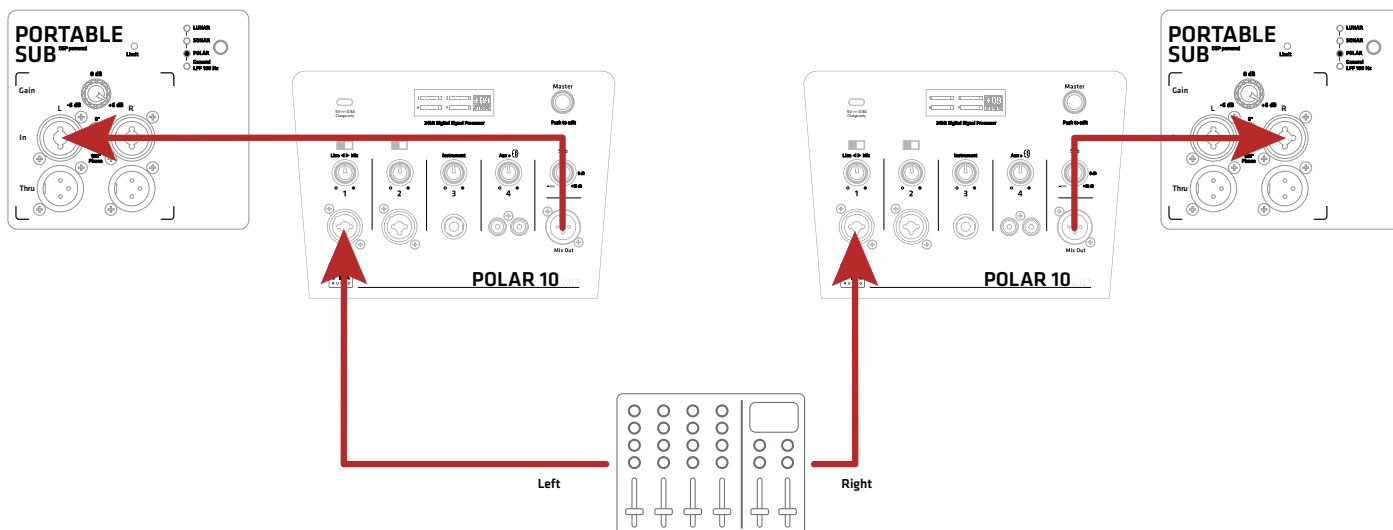
• Italiano

• Français

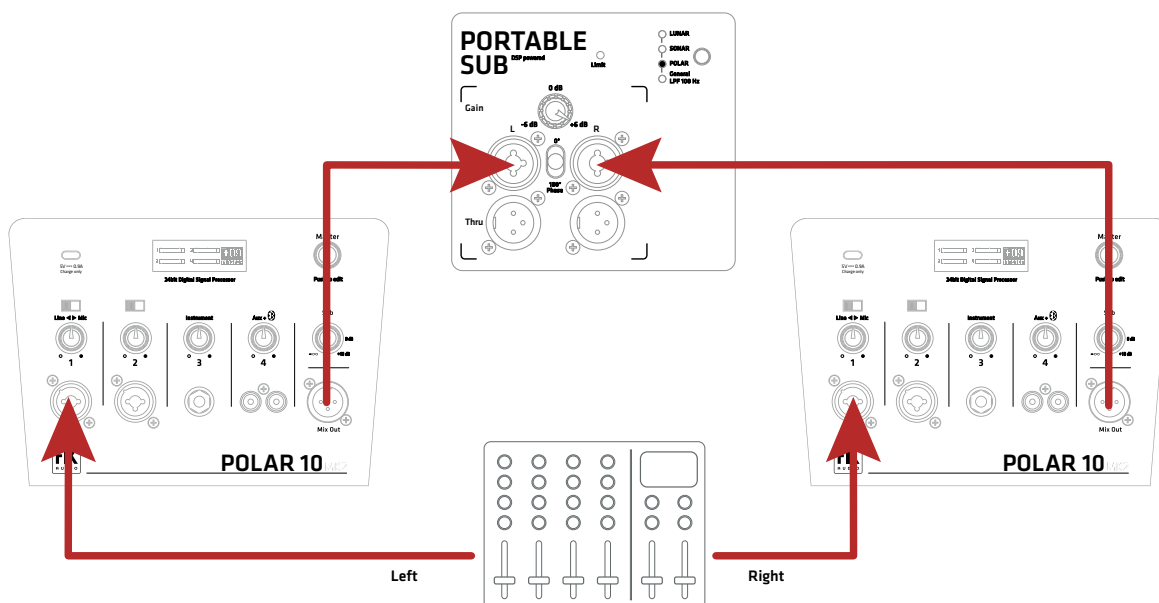
• Deutsch

• English

Subwoofer extension for POLAR 10 / 12 / 15 MK2 with two PORTABLE SUBs



Subwoofer extension for POLAR 10 / 12 / 15 MK2 with one PORTABLE SUB



Wichtige Sicherheitshinweise!

Bitte vor Anschluss lesen!

Dieses Produkt wurde gemäß IEC 62368-1 hergestellt und hat das Werk in einem sicheren, betriebsfähigen Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und um einen gefahrlosen Betrieb zu gewährleisten, ist es notwendig, dass der Benutzer die Empfehlungen und Warnhinweise befolgt, die in der Betriebsanleitung zu finden sind. Bei Einsatz dieses Produktes in Fahrzeugen, Schiffen oder Flugzeugen, oder in Höhen oberhalb 2000 m Meereshöhe müssen die entsprechenden Sicherheitsstandards zusätzlich zur IEC 62368-1 beachtet werden. **WARNUNG:** Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verhüten, darf dieses Gerät nicht Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht – im Inneren gibt es keine Bauteile, die vom Benutzer wartbar sind. Die Wartung darf nur von einem qualifiziertem Kundendienst durchgeführt werden.



Dieses Symbol, wo immer es erscheint, warnt Sie vor gefährlicher, nicht isolierter Spannung im Gehäuse – Spannung, die möglicherweise genügt, eine Stromschlaggefahr darzustellen.



Dieses Symbol, wo immer es erscheint, warnt Sie vor außen zugänglicher, gefährlicher Spannung. Eine Verbindung zu jeder Anschlussklemme, die mit diesem Symbol versehen ist, darf nur mit konfektioniertem Kabel hergestellt werden, dass den Empfehlungen des Herstellers genügt, oder mit Kabel, das von qualifiziertem Personal installiert wurde.



Dieses Symbol, wo immer es erscheint, macht Sie auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen aufmerksam, die in beiliegenden Unterlagen zu finden sind. Bitte lesen Sie das Handbuch.



Dieses Symbol, wo immer es erscheint, sagt Ihnen: Vorsicht! Heiße Oberfläche! Um Verbrennungen zu vermeiden, nicht anfassen.



Elektro- und Elektronikgeräte einschließlich Batterien sind getrennt vom Hausmüll über offizielle Sammelstellen fachgerecht zu entsorgen.



Bitte lesen Sie diese Anweisungen. Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen auf dem Gerät und in dieser Anleitung.

- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Badewannen, Waschbecken, Küchenspülen, nassen Stellen, Schwimmbecken oder in feuchten Räumen auf.
- Stellen Sie keine Gefäße, wie Vasen, Gläser, Flaschen usw., die Flüssigkeiten enthalten, auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Entfernen Sie keine Abdeckungen oder Teile des Gehäuses.
- Die auf dem Gerät angegebene Betriebsspannung muss mit der örtlichen Spannung der Netzstromversorgung übereinstimmen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Spannung in Ihrem Netz zur Verfügung steht, konsultieren Sie bitte Ihren Händler oder den örtlichen Stromversorger.
- Stellen Sie vor Anschluss des Gerätes unbedingt sicher, dass die Netzversorgungsinstallation über ausreichende Schutzvorrichtungen gegen Kurzschluss und Erdungsfehler angeschlossener Geräte verfügt.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss die Erdung des Gerätes beibehalten werden. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromführungskabel und behalten Sie die Funktion der seitlichen, geerdeten Schutzkontakte des Netzanschlusses immer aufrecht. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nur an Steckdosen angeschlossen wird, die über eine ordnungsgemäß funktionierende Schutzerde verfügen.
- Schützen Sie das Stromführungskabel vor Betreten und Quetschen, besonders in der Nähe der Stecker, Gerätesteckdosen – und dort, wo sie am Gerät austreten! Stromführungskabel sollten immer vorsichtig behandelt werden. Kontrollieren Sie die Stromführungskabel in regelmäßigen Abständen auf Einschnitte und Anzeichen von Abnutzung, besonders in der Nähe des Steckers und an der Verbindung zum Gerät.
- Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Stromführungskabel.
- Ziehen Sie bei Gewittern den Stecker des Gerätes und wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Dieses Gerät wird nur vollständig vom Stromnetz getrennt, wenn der Stecker vom Gerät oder aus der Steckdose gezogen wird. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass das Trennen vom Stromnetz leicht möglich ist.

- Sicherungen dürfen nur von qualifiziertem Personal gewechselt werden, und nur unter Verwendung des korrekten Typs und Nennwerts.
- Alle Wartungsarbeiten sollten nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel:
 - Wenn das Stromführungskabel oder der Stecker beschädigt oder abgenutzt ist.
 - Wenn Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind.
 - Wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
 - Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, obwohl die Bedienungsanleitung beachtet wurde.
 - Wenn das Gerät hingefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde.
- Beim Anschluss von Lautsprechern an dieses Gerät darf die auf dem Gerät oder in dieser Anleitung angegebene Mindestimpedanz nicht unterschritten werden. Die verwendeten Kabel müssen entsprechend den lokalen Regelungen über einen ausreichenden Querschnitt verfügen.
- Halten Sie das Gerät vom Sonnenlicht fern.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie zum Beispiel Heizkörper, Heizregister, Öfen oder anderen Geräten, die Hitze erzeugen.
- Dieses Gerät wurde für die Verwendung in gemäßigten Klimazonen entwickelt. Nicht geeignet zur Verwendung in tropischen Klimazonen.
- Verstopfen Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend der Anleitung des Herstellers. Das Gerät darf nicht eingebaut werden – wie zum Beispiel in einen Gestellrahmen, es sei denn, dass für angemessene Belüftung gesorgt wird.
- Ein kaltes Gerät sollte immer auf die Umgebungstemperatur erwärmt werden, wenn es in einen Raum transportiert wird. Es könnte sich Kondensation im Inneren bilden, die das Gerät beschädigt, wenn es ohne vorherige Erwärmung benutzt wird.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Das Gerät sollte mindestens 20 cm von Wänden aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nur mit Rollwagen, Ständern, Stativen, Tischen oder Halterungen benutzt werden, die vom Hersteller spezifiziert sind oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Rollwagen benutzt wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Rollwagen/Geräte-Kombination transportieren, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen ist. Das gilt für alle Arten von Zubehör, wie zum Beispiel Schutzabdeckungen, Transporttaschen, Ständer sowie Wand- und Deckenhalterungen. Wenn Sie irgendein Zubehör am Gerät anbringen, befolgen Sie immer die Anleitungen des Herstellers. Benutzen Sie nur die Befestigungspunkte des Geräts, die vom Hersteller vorgesehen sind.
- Dieses Gerät ist NICHT geeignet für eine Person oder Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten, oder für Personen mit unzulänglicher Erfahrung und/oder Fachkenntnis, um solch ein Gerät zu bedienen. Kinder unter 4 Jahren sollten stets von diesem Gerät fern gehalten werden.
- Es sollten keinerlei Gegenstände durch die Gehäuseschlitze eingeführt werden, da dadurch gefährliche, spannungsführende Bauteile berührt oder kurzgeschlossen werden können. Dies könnte zu einer Feuer- oder Stromschlaggefahr führen.
- Dieses Gerät ist insbesondere, Schalldruckpegel von mehr als 90 dB zu produzieren. Dies könnte zu einem dauerhaften Hörschaden führen! Eine Belastung durch extrem hohe Geräuschpegel kann zu einem dauerhaften Hörverlust führen. Bei einer anhaltenden Belastung durch solch hohe Pegel sollte ein Gehörschutz getragen werden.
- Der Hersteller gewährleistet die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Leistung des Gerätes nur unter folgenden Voraussetzungen:
 - Einbau, Erweiterung, Neueinstellung, Modifikationen oder Reparaturen werden vom Hersteller oder autorisiertem Personal ausgeführt.
 - Die elektrische Installation des betreffenden Bereiches entspricht den Anforderungen der IEC (ANSI) Maßgaben.
 - Das Gerät wird entsprechend der Bedienungsanleitung benutzt.
- Dieses Produkt ist auf die Verwendung mit Musik- und Sprachsignalen optimiert. Verwendung mit Sinus-, Rechteck- oder anderen Mess-Signalen bei höherem Pegel kann zu ernststen Beschädigungen des Geräts führen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Lautsprechersysteme



Befestigungssysteme dürfen ausschließlich für die vom Hersteller freigegebenen Lautsprechersysteme und mit dem in der Montageanleitung genannten Montage-Zubehör verwendet werden. Die Montagehinweise des Herstellers sind dabei unbedingt zu beachten. Bei unsachgemäßer Montage bzw. Verwendung von nicht freigegebenem Montage-Zubehör kann die angegebene Belastung nicht garantiert und keinerlei Haftung seitens des Herstellers übernommen werden.

Sollten Änderungen an Lautsprechern, an Montage-Zubehör, Verbindungs- und Befestigungselementen sowie Anschlagmitteln vorgenommen werden, kann die Tragfähigkeit des Systems nicht mehr garantiert werden und seitens des Hersteller keinerlei Haftung übernommen werden.

Reparaturen an sicherheitsrelevanten Bauteilen dürfen nur vom Hersteller oder Bevollmächtigten durchgeführt werden, andernfalls erlischt die Betriebserlaubnis.



Die Installation darf ausschließlich durch Sachkundige und nur an Montagepunkten mit ausreichender Tragfähigkeit, ggf. unter der Berücksichtigung von Bauauflagen, erfolgen. Das vom Hersteller in der Montageanleitung vorgeschriebene Befestigungsmaterial (Schrauben, Dübel, etc.) muss verwendet werden. Schraubverbindungen müssen durch geeignete Maßnahmen gegen Lösen gesichert sein.



Ortsfeste oder mobile Installationen (hier Lautsprecher inkl. Montagezubehör) müssen durch zwei unabhängig voneinander wirkende Einrichtungen gegen Herabfallen gesichert sein. Lose Zusatzteile oder sich lösende Teile müssen durch geeignete Einrichtungen aufgefangen werden können. Bei Verwendung von Verbindungs- und Befestigungselementen sowie Anschlagmitteln sind die nationalen Vorschriften zu beachten. Hinsichtlich der Bemessung der Sicherungsmittel sind mögliche dynamische Belastungen (Ruckkräfte) mit zu berücksichtigen.



Bei Stativen ist vor allem die maximale Traglast zu beachten. Außerdem sind die meisten Stativ aus konstruktiven Gründen nur für das Tragen von genau zentrischer Belastung zugelassen. Stativ müssen stand sicher aufgestellt werden. Stativ sind durch geeignete Maßnahmen zusätzlich zu sichern, wenn zum Beispiel:

- ihre Aufstandfläche keinen sicheren Stand zulässt,
- ihre Höhen die Standsicherheit einschränken,
- mit zu hohem Winddruck zu rechnen ist,
- damit zu rechnen ist, dass sie durch Personen umgestoßen werden.

Besondere Maßnahmen können auch zur Vorsorge gegen gefährdendes Verhalten von Zuschauern erforderlich werden. Stativ dürfen nicht in Flucht- und Rettungswegen aufgestellt werden. Bei Aufstellung in Verkehrswegen ist auf die erforderliche Breite der Wege und auf ordnungsgemäße Absperrung sowie Kennzeichnung zu achten. Beim Auf- und Absetzen ist eine besondere Gefährdung gegeben. Hierzu sind geeignete Hilfsmittel zu verwenden. Es sind hierbei die nationalen Vorschriften zu beachten.



Während der Montage ist geeignete Schutzausrüstung (insbesondere Kopfschutz, Handschuhe und Sicherheitsschuhe) zu tragen und es sind nur geeignete Aufstiegs Hilfen (Leitern, Gerüste, etc.) zu verwenden. Die Verantwortung dafür liegt alleine beim ausführenden Installationsbetrieb.



ACHTUNG! Nach der Montage ist die Aufhängung des Systems aus Halterung und Lautsprecher auf sichere Befestigung zu überprüfen. Der Betreiber von Lautsprechersystemen (ortsfest oder mobil) ist verpflichtet, alle Systemkomponenten unter Berücksichtigung der jeweils nationalen Regelungen regelmäßig zu überprüfen bzw. prüfen zu lassen und mögliche Schäden unverzüglich beseitigen zu lassen. Weiterhin raten wir dringend zu einer ausführlichen Dokumentation aller Überprüfungsmaßnahmen in Prüfbüchern o.ä. Insbesondere die Lastaufnahme Punkte geflogener Systeme sollten hier mit ausreichenden Sicherheitsreserven dimensioniert werden. Es sind hierbei die nationalen Vorschriften zu beachten.



Professionelle Lautsprechersysteme sind in der Lage, gesundheitsschädliche Schalldruckpegel zu erzeugen. Selbst die Einwirkung scheinbar harmloser Schalldruckpegel über einen längeren Zeitraum kann zu bleibenden Schäden am Gehör führen (ab ca. 95 dBA SPL)! Daher raten wir für alle Personen, die durch den Betrieb von Lautsprechersystemen dem Einfluss hoher Schalldruckpegel ausgesetzt sind, zum Tragen von professionellem Gehörschutz (Ohrstöpsel oder Kapselgehörschutz).

Hersteller: Stamer Musikanlagen GmbH, Magdeburger Str. 8, 66606 St. Wendel, Deutschland

POLAR 10/12/15 MK2

Willkommen in der HK Audio Familie!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Markenprodukt aus unserem Hause entschieden haben, das mit größter Sorgfalt für Sie entwickelt und gefertigt wurde.



Auch wenn Sie bereits eingehende Erfahrungen mit Beschallungsanlagen gesammelt haben – bei diesem Produkt wird es trotzdem einige Dinge geben, die neu für Sie sind. Legen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung nicht ungelesen beiseite und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Wir wünschen Ihnen allzeit besten Sound!

Ihr HK Audio Team



Hinweis: Die Funktionalität dieses Produkts kann durch starke elektromagnetische Felder oder elektrostatische Entladungen gestört werden. In diesem Fall kann durch Ausschalten und erneutes Einschalten die Funktionalität wieder hergestellt werden. Falls dies nicht hilft, muss das Gerät von der Störquelle entfernt werden.

Garantie

Nutzen Sie die komfortable Online-Registrierung über www.hkaudio.com.



<http://warranty.hkaudio.com>

Die Registrierung ist nur gültig, wenn sie innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum erfolgte.

HK Audio

Technischer Service
info@hkaudio.com
Postfach 1509
66595 St. Wendel, Deutschland
Fax: +49 6851 905 100

1 Allgemeines

1.1 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den Lieferumfang des Systems beim Auspacken auf Vollständigkeit. POLAR MK2 ist in zwei Kartons verpackt und besteht aus einem Subwoofer, einem Säulen-Topteil (Mid/High-Unit) und einem Distanzelement (Spacer). Im Subwoofer-Karton sind außerdem eine gepolsterte Schutzhülle für den Subwoofer und ein Netzkabel enthalten. Im Karton der Säulenkomponenten befinden sich die Mid/High-Unit und der Spacer, eingepackt in einer Transporttasche.

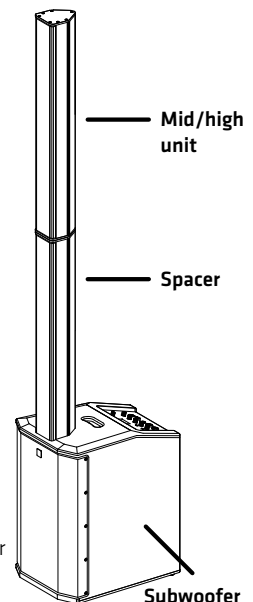
1.2 Die Komponenten

Der Subwoofer

Der aktive System-Subwoofer beherbergt den Tieftonlautsprecher und die Systemelektronik samt Endstufen. Auf der Oberseite befinden sich der signalführende Stecksockel zum Anschluss der Säulenelemente sowie ein Tragegriff. Eine weitere Griffmulde ist in der Bodenplatte integriert, so dass der Subwoofer sowohl mit einer als auch zwei Händen komfortabel zu tragen ist. Das integrierte Bedienpanel mit Display, Reglern und Anschlüssen ist leicht nach hinten abgeschrägt, um die Bedienelemente vor Beschädigung zu schützen. Auf der Vorderseite unten befinden sich die Bassreflex-Öffnungen, auf der Rückseite Netzschalter und Netzbuchse.

Die Säule

- Die Säule besteht aus dem Topteil (Mid/High-Unit) und dem Spacer.
- Der Spacer wird mittels der integrierten signalführenden Steckverbindung in den Stecksockel des Subwoofers eingesteckt.
- Über das gleiche Stecksystem wird nun die Mid/High-Unit auf den Spacer gesteckt.
- Mid/High-Unit und Spacer sind dann nicht nur mechanisch, sondern auch elektrisch verbunden, eine zusätzliche Verkabelung der Lautsprecher wird nicht benötigt.



1.3 Aufbau und Inbetriebnahme

Montage des Systems

- Platzieren Sie den Subwoofer auf ebenem, stabilem Untergrund.
- Verbinden Sie wie unter 1.2 beschrieben den Spacer und das Säulen-Topteil mit dem Subwoofer.
- Achten Sie darauf, dass die Elemente fest miteinander verbunden sind.
- Stecken Sie das Netzkabel in die rückwärtige Netzbuchse.